

JANUARY 2021

A Message From President Carmela Reali



Happy New Year! I hope that everyone enjoyed Christmas if you celebrate it.

We at the Italian Heritage are waiting anxiously for the pandemic to be over so we can start planning our larger events again. We still are having events with 50 people though. The weddings have been beautiful and intimate. Please continue to call to book for the future. 207-772-2500 or 207-939-8570

The Board voted to NOT have Show Me The Money at this time. Also, at this time we will not be having Curbside dinners. We will revisit as to what we want to do at the next Board Meeting on Thursday, January 21, 2021.

The American Red Cross is in dire need of blood and we at the Italian Heritage Center have three dates for them. Please share the dates and please give the gift of life.

February 1, 2021 from 9:00 am to 2:00 pm

March 15, 2021 from 9:00 am to 2:00 pm

May 10, 2021 from 9:00 am to 2:00 pm

Many thanks to Katie Guzman and the Charity Committee for organizing and getting gifts for the McAuley House residents. They were extremely happy!

Two IHC members received \$500. each. Thank you to the Charity Committee for helping where needed.



Twenty-five, (\$25.00) gift cards were given to random members as a token of good will from the IHC.

We hope you enjoyed them.

Our Bake/Food Sale was a success. Thank you to all who volunteered.

Our Catering for the Holidays was also a success. Thank you to Frank Reali, and Christina Reali for making, baking, and doing curbside.

Thank you for your continued support.

Cammy Reali, President

**GENERAL MEETING:
NO JANUARY MEETING**



OFFICE HOURS
10am to 6pm - Tuesday to Saturday
manager@italianheritagecenter.com
207-772-2500

Italian Heritage Center Officers

President, Carmela Dalfonso Reali	207-939-8570	cammyr1@myfairpoint.net
Vice President, Vincenza Dunn	207-774-5003	vdunn@maine.rr.com
Treasurer, Albert DiMillo	207-899-0165	aadimillo@yahoo.com
Membership Secretary, Nicola Cox	207-749-5078	membership@italianheritagecenter.com
Recording Secretary, Andrea Doria		adoria@maine.rr.com
Past President, Frank Reali	207-772-5831	francopropertiesllc@yahoo.com

Italian Heritage Center Directors

Anna Stankiewicz	207-892-9516	annaofledgewood@yahoo.com
Anthony Napolitano	207-899-5357	anthonynap1951@gmail.com
Darlene Napolitano	207-899-5356	dnap5580@gmail.com
Thomas Noonan	781-983-0328	tnoonan@maine.rr.com
Bill Lucaturorto	303-887-9164	Wild.billlucy@gmail.com

Italian Heritage Center Committee chairs

Activities Committee	Darlene Napolitano	207-899-5356	dnap5580@gmail.com
Administrative	Lauren Pasquali-Thorne	207-899-7613	lpasquali@pierceatwood.com
By-Laws Committee	Paul Connolly	207-799-1131	
Finance Committee	Albert DiMillo	207-899-0165	aadimillo@yahoo.com
Marketing Committee	Pat Jones	207-838-0093	patjones@maine.rr.com
Membership Committee	Vincenza Dunn	207-774-5003	vdunn@maine.rr.com
Parliamentarian	Jim DiBiase	207-767-2292	jdibias@aol.com
Sergeant At Arms	Peter Doria		pldelectric@aol.com
Technology Committee	Bill Cox	207-776-5868	billcox@maine.rr.com

Italian Heritage Center Missione e Scopo

The Center is committed and dedicated to:

1. Preservation and promotion of our Italian Heritage, culture and history
2. Maintaining a vital repository of and being an important resource for information about Italy and the Italian experience in America Social, charitable, benevolent, and educational endeavors
3. Teaching the Italian language and the history of Italy and Italian Immigration to Maine
4. Offering instruction on the significant contributions Italians have made to the Arts, Sciences, and Humanities
5. Fostering the sharing and handing down of customs, traditions and cuisine from generation to generation

APPARTENENZA
MEMBERSHIP

If you are not receiving our IHC emails please send an email to Nikki at membership@italianheritagecenter.com so that you don't miss out on any important messages. We receive a lot of bounce back emails that are incorrect. We want to make sure our members are kept informed. I hope all our members are doing well. If you have any questions or need something please don't hesitate to call or email me.

Thank you, *Vicki Dunn*, Membership Chair ... vdunn@maine.rr.com

Membership is an important part in the success of our organization, this is our club and hopefully we can enjoy the full activates we offer soon. If you have any changes such as your address, phone or email please let me know via email at membership@italianheritagecenter.com. Please remember to put your membership number on all your correspondence

Pot of Gold ... as soon as the IHC business opens entirely we will resume the daily drawing, this allows members to freely enter the business during business hours. Please follow the newsletter and website for the exciting day we open!!

Until we can all gather again have be safe!

Thank you, *Nicola Cox*, Membership Secretary

KATIE GUZMAN

BENEFICENZA
CHARITY

207-400-4794
KGUZMAN1655@GMAIL.COM

We would like to thank everyone who donated to the Christmas Giving Tree.

Your gifts of money, gift cards and presents were greatly appreciated by the 10 mother's and 17 children of McAuley Residents, I would also would like to give a big *Thank you* to Nicki Cox, without your help this could not have been done, also Paul Gore of Portside Graphics for his donation of 17 sleds!

We are always looking for new members and new ideas, if you would like to help - please give me a call.

Happy New Year and please stay safe!

JIM DIBIASE

CULTURALE
CULTURAL

207-767-2292
JDIBIAS@AOL.COM

Due to the COVID-19 Pandemic,
your Cultural Committee hasn't scheduled any indoor events in January.

The IHC Book Club is currently reading "*The Night Portrait*" by Laura Morelli which links Renaissance Italy and the crucible of World War II in the most absorbing and innovative fashion. A respected art historian, Morelli brings an exceptional depth of research and understanding to a story already made memorable by her beautiful prose. It's brilliantly written that goes back and forth between the 15th and the 20th centuries, Morelli brings to vivid life the attempts by a German art restorer and an American soldier to rescue works of art from the destruction of war. This is a compelling story of two heroic people, of the young Cecelia who posed for Da Vinci, the artist, and the times they lived in.

The Book Club will virtually meet again on Wednesday, Jan 27th via Zoom. Anyone interested in joining our book club can join in. Just contact Jim DiBiase at 767-2292.



There are still a few Italian Flag Banners available. The flags are 12"x18" on a 2-foot wooden stick. Great quality polyester. Ideal for placing near the gravestone of a departed loved one or placing on your property on Columbus Day or any other time.

They are \$5.00 each. Call Jim DiBiase at 767-2292 to order.



Italian Trivia

Why did the Renaissance begin in Italy?

- A. Trade happened because Italy is on the Mediterranean Sea which supported the Renaissance.
- B. The church was centered in Italy and helped organize Renaissance ideas.
- C. Italy had trade which caused more religious ideas to spread
- D. Italian artists traveled and spoke all through Europe spreading their new ideas.

If you don't know the answer to this, ask Gina DiPietrantonio Ferrante, Assunta Savage or Jim DiBiase.

DENISE DAVIS

SALUTE / BENESSERE
HEALTH / WELFARE

207-468-3941
DENISEMDAVIS84@GMAIL.COM

If you know of any IHC members who are ill or recently deceased (including family members), and would like the IHC to send them or their family a get well card, sympathy card, or mass card, please have them call me or email me. Please make sure that we have the correct mailing address as all cards will go directly to the recipient's home address.

JUDY FERRANTE

BORSA DI STUDIO
SCHOLARSHIP

207-671-9412
JFERRANTE2@ME.COM



Italian Heritage Center Scholarship Applications will be online January 15, 2021. Looking ahead, completed IHC Applications will be due Monday, May 3, 2021. You can access the IHC Application by going to the Italian Heritage Center Website.

Click the Membership Logo, a drop down menu is located on the left side, then click menu, then click Scholarship. Make copies of the application. Complete all required documentation. Review your packet for inclusion of all requirements.

Our IHC Members Scholarship Campaign has been a wonderful success. You have reached our goal of \$1500 for a 2021-22 Scholarship Recipient.

I'm reminding you that because of COVID there have been no events or fundraisers throughout 2020. This Campaign, which we ran from October through December, has been a reasonable and gracious way to build the Scholarship Fund for this coming school year. We are humbly grateful to all the donors to this Campaign for funding the next IHC members scholarship recipient.



OUR SPRING SCHOLARSHIP FUNDRAISER is on Sunday, May 2, 2021! Our event promises to be a memorable experience for all!!



Thank You ALL in advance for your continued support of our ability to award Scholarships to our family members' graduates. This School Year 2021-22 Scholarships will be \$1500. Scholarships here at the IHC are supported by gracious Family Donors honoring a loved one, or Donors who simply love their Italian Heritage, and by Fundraising.

Thank You ALL in advance for your continued support of our ability to award Scholarships to our family members' graduates.

FRANK REALI

STRUTTURA
FACILITIES

207-772-5831
FRANCOPROPERTISESLLC@YAOO.COM



Behind the Scenes - I want to thank Joe Cirello for volunteering his time to come down every Wednesday night from 5:00 - 8:00 p.m. to clean up the kitchen from Show Me The Money and Curbside for the last three months. Now that's a dedicated member of the IHC coming all the way from York, Maine to do this! He is going away for the winter. Have a great time Joe and we will see you in the Spring.

Also, in the kitchen helping with the cooking has been Tom Watson.

I would like to thank Ollie LaChappelle and Mary Quarry Shane with helping with the salads.

And of course, President, Cammy Reali for organizing the orders, making it go smooth and following with CDC guidelines, with the help of Nikki Cox, and Melissa Martin and Katie Guzman.



A.T. Hutchins, LLC.

207-878-3346
660 Brighton Ave. Portland, Maine 04102

Funeral and Cremation Services

Locally owned by Mark & Roberta Hutchins

Our family caring for the community that we serve

WWW.ATHUTCHINS.COM



"There's Nothing Like A Real Italian"

Now located in Maine, NH, Vermont & New York
47 Convenient Locations

Serving Maine Businesses Since 1902

Amato's Catering - 207-774-3975
Amato's Bakery - 207-774-3544

WWW.AMATOS.COM



550 Washington Ave.
Portland, ME 04103
207-773-9647

Italian Bread & Rolls & Pizza Shells

Bob & Steve Mathews, Owners

WWW.BOTTOSBAKERY.COM



207-773-6511
172 State St., Portland, ME 04101
1024 Broadway, So. Portland, ME 04106

Serving the Greater Portland community for over 55 years
Locally Owned and Operated

WWW.CONROYTULLYWALKER.COM

FRANCO PROPERTIES LLC



Apartment Rentals
Frank & Cammy Reali
Cell – 207-318-9567
Office – 207-772-5831

Francopropertiesllc@yahoo.com

GUZMAN'S GOURMET SALSA

Scarborough, Maine 207-210-0123



National Award Winning Salsa Since 1998

Roy Guzman, Owner/Chef - guzmans1998@yahoo.com

WWW.GUZMANSALSAS.COM

P
L
E
A
S
E

P
A
T
R
O
N
I
Z
E



ANANIA'S VARIETY STORES

"Your Neighborhood Store"

606 Washington Avenue, Portland - 207-774-4639
1227 Congress Street, Portland - 207-774-8104
323 Broadway, South Portland - 207-347-7450

WWW.ANANIASVARIETY.COM

Andrew Capelluti, MLA

Landscape Design / Build / Maintain

207-774-3827

Perennials, Edibles, Pollinators

jcapelu1@maine.rr.com



BRUNO'S

33 Allen Ave.
Portland, ME 04103
207-878-9511

Food, Drink, Banquets, & Catering

WWW.BRUNOSPORTLAND.COM

DALE RAND PRINTING

207-773-8198

Business cards
Letterhead
Envelopes/Books
Newsletters/Posters

508 Riverside Street
Portland, ME 04103
mikerand@maine.rr.com
galli@maine.rr.com

WWW.DALERANDPRINTING.COM

GIROUX ENERGY SOLUTIONS

207-797-7111

343 Warren Avenue, Portland, ME 04103
Propane-Biofuel-Certified K-1

Family Owned/Operated Since 1959

WWW.GIROUXENERGY.COM

O
U
R

S
P
O
N
S
O
R
S

A list of all testing sites in Maine can also be found at [Get-Tested-COVID19.org](https://www.maine.gov/covid19/restartingmaine/keepmainehealthy/testing).

This list and the website are being updated frequently in collaboration with Maine DHHS.

Municipality	Testing center	Website	Phone
Auburn	St. Mary's Urgent Care 791 Turner St	Stmarysmaine.com	207-330-3900
Auburn	CVS Pharmacy 8 Union Street	Cvs.com	207-784-9101
Brunswick	ConvenientMD Urgent Care 193 Bath Road	convenientmd.com	207-424-2272
Brunswick	Mid Coast-Parkview Health 329 Maine Street	mainehealth.org	207-373-6699
Falmouth	Walgreens 33 Depot Road	Walgreens.com	207-781-4414
Lewiston	Central ME Healthcare 287 Main Street	Cmhc.org	207-786-1851
Lewiston	CVS Pharmacy 446 Sabattus Street	Cvs.com	207-783-3784
Portland	Northern Light Mercy Hospital COVID Testing Ctr 175 Fore River Parkway	Northernlighthealth.org	207-879-3000
Portland	ConvenientMD Urgent Care 191 Marginal Way	convenientmd.com	207-517-3838
Portland	CVS Pharmacy 111 Auburn Street	Cvs.com	207-797-3393
Portland	Walgreens 616 Forest Avenue	Walgreens.com	207-761-9454
Scarborough	ClearChoiceMD Urgent Care 273 Payne Road	Ccmdcenters.com	207-618-9355
South Portland	Walgreens 279 Main Street	Walgreens.com	207-741-2260
Westbrook	ConvenientMD Urgent Care 90 Main Street	Convenientmd.com	207-517-3800
Westbrook	Westbrook Public Safety 570 Main Street	Solvhealth.com	207-854-0655

FOR MORE LOCATIONS: <https://www.maine.gov/covid19/restartingmaine/keepmainehealthy/testing>

101 REASONS TO BE
PROUD YOU'RE
ITALIAN



REASON # 20
PROVERBS

Although many Italians can carry on long, involved conversations with constant gesturing and passion, Italian proverbs cut to the chase. Often individuals in a family are identified with particular proverbs. A father who is an especially patient person goes around saying, “*Pazienza e fortitudine*,” (Patience and fortitude), extolling them as virtues to which everyone should aspire. A person who despises dishonesty will tell you, “*La bugia ha le gambe corte*” (“A lie has short legs”), meaning it won’t get you very far.

Some Italian proverbs are unusually economical. Whereas the English version tells us, “No sooner said that done” the Italians give us the very soul of brevity: “*Detto, fatto.*” (Said, done.) And whereas we say, “Out of sight, out of mind,” the Italians speak of the heart rather than the mind: “*Lontano dagli occhi, lontano dal cuore.*” (“What is far from the eyes is far from the hear.”)

Italian proverbs tend to be passed on in families from one generation to the next. Here is a list of proverbial expressions that have been passed down in our family. Grandpa Moramarco wrote them long ago in his distinctive handwriting on a piece of paper that is something of a family treasure. We provide both the Italian and a rough English equivalent because some are not easily translatable:

Chi va piano va sano e val lontano

Who goes slowly goes in good health and travels far

Chi la dura la vince

Survivors are winners

Chi in alto va cade precipitervolissimamente

The higher you climb, the faster you fall

Il mondo è fatto a scale: c'è chi scende e c'è chi sale

The world is made of stairs: some climb and some descend

L'ozio è padrone dei vizi

Laziness is the landlord of vices

Nessuno conosce che cosa sta cucinando nella vaschetta meglio di chi fa la mescolatura
No one knows what is cooking in the pan better than the one doing the stirring

HE WHO KNOWS
LITTLE KNOWS
ENOUGH IF HE
KNOWS HOW TO
HOLD HIS TONGUE.

QUOTEID.COM

Italian Proverb

OLD WINE AND
FRIENDS
IMPROVE WITH
AGE.

QUOTEID.COM

Italian Proverb

ONE MAY HAVE
GOOD EYES AND
YET SEE NOTHING.

QUOTEID.COM

Italian Proverb



48 Tandberg Trail, Ste. 1,
Windham

Mark Timothy Pulsoni
Sr. Regional Leader
632-6612

Financial Planning Services



Still A Good Cause Thrift Shop

207-772-4903

More than just a thrift shop:
always accepting donations

16 Forest Ave., Portland, ME 04101

Monday-Friday 10-5 / Saturday 10-4

Kguzman.stillgoodcause@gmail.com



TROIANO WASTE

207-767-2070

10 Filmike Way
South Portland, ME 04106

Rolloff dumpsters, Commercial waste
Commercial recycling, Portable restrooms

WWW.TROIANWASTE.COM



Lou & Carmel Croce
207-838-0581 loucroce@maine.rr.com

Scott
207-831-8512
scott@signaturehomesmaine.com

383 US Rt. 1 Suite 2D
Scarborough, Maine 04074
207-885-0500



P
L
E
A
S
E

P
A
T
R
O
N
I
Z
E

O
U
R

S
P
O
N
S
O
R
S

SAM GRIMALDI AND SON

207-773-6905

422 Capisic Street, Portland, ME 04102

General Excavating, Site Work

Septic Systems, Utility Work,

Foundations, Demolition,

Grading and Drainage



DAVID BANKS
REAL ESTATE TEAM

"Maine's top producing real estate agent
for the past decade"

David M. Banks - Broker/Owner
281 Veranda Street, Portland, ME 04103

207-553-7302

dbanks@homesinmaine.com

WWW.DAVIDBANKSTEAM.COM

T. A. NAPOLITANO, INC.

Electrical Contractor
207-799-0538

P.O. Box 2301
South Portland, ME 04106

Commercial, Residential, and Industrial

WWW.TANAPOLITANO.COM



165 Waterman Drive
So. Portland, Maine 04106

New and Used Cars, Sales and Service

207-799-5591

WWW.YANKEEFORD.COM



Members cost \$100.00
Non-Member Cost \$150

**Contact Francine if you would like
to put an ad in the newsletters!**

207-772-2500
bookkeeper@italianheritagecenter.com



10 Free Street, Portland, ME 04101
T: 207.775.6177

86 Main Street, Auburn, 04210
T: 207.784.1535

WWW.HEALEYASSOCIATES.COM



**Jones, Rich & Barnes
Funeral Home**
207-775-3763

199 Woodford Street, Portland, ME 04103

A tradition of caring and serving your family for
over 177 years

WWW.JONESRICHANDBARNES.COM



961 Riverside Street
Portland, ME 04103
207-797-7573

Domestic & International Food
Delicious Pizzas
A Restaurant Owners Best Friend
Food Service Equipment At Your Doorstep
Delivery Services

WWW.MICUCCI.COM



Wedding DJ Corporate Events
Teens / Schools Photo Booths
Enhancements Rental

888-352-6483

info@northeasteventdesign.com

WWW.NORTHEASTEVENTDESIGN.COM

PORTLAND APARTMENTS, LLC.

WHERE YOUR HOME IS OUR BUSINESS

Apartment Rentals
1500 Forest Ave, 6E
Portland, ME 04103
207-797-4549

Gary Sidelinger

WWW.PORTLANDAPARTMENTS.COM

P
L
E
A
S
E

P
A
T
R
O
N
I
Z
E



**HARBOR CITY
REALTY**

"Selling Greater Portland Since 1984"

502B Woodford Street, Portland, ME 04103
Jean Germani-Russo, Owner
207-775-1991 / russo@maine.rr.com

WWW.HARBORCITYREALTY.COM

MAKING SENSE OF INVESTING

207-839-8150

Edward J. Doyle, AAMS
Edward Jones, Financial Advisor
Member SIPC

28 State Street, Gorham, ME 04038

WWW.EDWARDJONES.COM

Nappi Distributors

YOUR MAINE SOURCE FOR BEER & WINE

207-887-8200

615 Main Street, Gorham, ME 04038

Miller Lite, Coors Light, Sam Adams, Shipyard,
Allagash, Wines, and craft beers

Family owned and operated since 1960
with roots dating back to 1933

WWW.NAPPIDISTRIBUTORS.COM

CARRIE WALL

Commercial Sales & Design

carriewall@paulgwhite.us

50 Allen Avenue
Portland, ME 04103
Cell (207) 956-1057
Office (207) 797-4657



WWW.PAULGWHITE.US



Call today to schedule your FREE consultation for any of our three
featured services.

Implants-Clear / Braces-Cerec / Same Day Crowns

Tel: 207-878-3100

WWW.PORTLANDNORTHDENTAL.COM

O
U
R

S
P
O
N
S
O
R
S

Pensa a me con un sorriso nel tuo cuore perché volo con gli angeli e ballo tra le stelle
Think of me with a smile in your heart for I fly with angels & dance amongst the stars



Joan Bartlett	Nicholas Colucci	Paul Connolly	Jim DiPhilippo
Beth Leone	Maria Marzilli	Marianna Grimaldi-Oleson	
	Michael Pizzo	Mary-Jane Robichaud	
Eleanor Caprio-Small	Phyllis Tripaldi	Maria Trivellin	

If you would like your loved one's name in the Memoriam section or if you are a lifetime member and would like to list your name as a Lifetime Member, please contact Francine at 772-2500. The cost is \$10 per name for the July 2019 to June 2020. *Please let us know if we have the spelling incorrect.*

JANUARY

2021

<i>Sunday</i>	<i>Monday</i>	<i>Tuesday</i>	<i>Wednesday</i>	<i>Thursday</i>	<i>Friday</i>	<i>Saturday</i>
					1 New Year's Day	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12 4pm Scholarship Mtg 6:30p Virtual Cultural Mtg	13	14	15	16
17	18 Martin Luther King, Jr Day	19	20	21 4pm Board Mtg	22	23
24	25	26	27 6:30p Virtual Book Club	28	29	30
31		<p>Italian Idiom for January (nonna said it best):</p> <p>Dopo I confetti, vengono I difetti.</p> <p>After the wedding feast, the couple's faults become evident..</p>				